

**STADT.  
CITY.  
VILLE.  
BONN.**

**Добро пожаловать  
в Бонн**



**Russisch**

# Добро пожаловать в Бонн.

В эти нелегкие времена мы хотим стать вашей опорой и помочь вам всем, чем только можем. Здесь мы постарались собрать наиболее важную для вас информацию.

## Здесь вам помогут

**Координационный центр**, расположенный по адресу Ernst-Robert-Curtius-Str. 12, 53117 Bonn-Buschdorf (работает ежедневно 24 часа в сутки)

- На автомобиле вы можете сразу приехать по указанному адресу.
- Если у вас нет автомобиля, вам нужно прибыть на

**место сбора** на Budapester Straße к зданию Windeck-Bunker (открыто ежедневно 24 часа в сутки)

Оттуда вас отвезут в **координационный центр**.

Дополнительную информацию и план расположения вы можете найти здесь:

[www.bonn.de/ukraine](http://www.bonn.de/ukraine)

## Вам негде жить

Напишите по электронной почте: [obdach@bonn.de](mailto:obdach@bonn.de)

## Потребуется следующие данные:

- Сколько человек? Пожалуйста, назовите количество взрослых и детей с указанием возраста каждого
- Имя, фамилия, дата рождения, сведения о прививках, пожалуйста, для каждого
- Укажите семейную принадлежность или степень родства
- При наличии беременности непременно сообщите об этом
- Вы привезли с собой домашних животных? Если да, то каких?
- Номер мобильного телефона и место нахождения в настоящее время
- Сообщите, к какому сроку вас необходимо разместить

## Наши услуги для вас

Сервисный центр в городе Бонн объединяет управление по делам граждан, отдел регистрации по месту жительства, орган регистрации транспортных средств и ведомство по выдаче водительских удостоверений

### Центр расположен по адресу:

Stadthaus, Berliner Platz 2, 53111 Bonn

### Прием проводится по предварительной записи:

по понедельникам и четвергам: с 8 до 18

по вторникам, средам и пятницам: с 7:30 до 13

## Регистрация в управлении по делам граждан

Записаться на прием можно на сайте

[www.bonn.de/termine](http://www.bonn.de/termine),

по электронной почте: [buengeramt@bonn.de](mailto:buengeramt@bonn.de)

или по телефону +49 (0) 228 77 6677

### Важно:

- Пожалуйста, укажите имена, дату и место рождения регистрируемых лиц
- В теме электронного письма укажите «Termin Ukraine»
- Пожалуйста, возьмите с собой на прием удостоверение личности, свидетельство о рождении, свидетельство о браке

## Регистрация транспортных средств и выдача водительских удостоверений

Записаться на прием можно на сайте

[www.bonn.de/termine](http://www.bonn.de/termine)

или по телефону +49 (0) 228 77 6677

## Как добраться из точки А в точку Б

Предприятия пассажирского автотранспорта и «Deutsche Bahn» (DB) дают вам возможность бесплатного перемещения в черте города на автобусном и железнодорожном транспорте.

## Получение разрешения на пребывание

После регистрации в управлении по делам граждан обратитесь в **ведомство по делам иностранных граждан** за получением разрешения на пребывание.

Записаться на прием можно по электронной почте:

[ukraine@bonn.de](mailto:ukraine@bonn.de)

или по телефону +49 (0) 0228 77 6052 или 77 6053

**Важно:** Изначально вы имеете право на пребывание в Германии течение 90 дней без ограничения свободы перемещения. В течение этого времени вы можете свободно перемещаться по Германии и выбрать место, в котором вы хотели бы остаться надолго. Спустя 90 дней необходимо подать заявление для получения разрешения на пребывание.

## Следующие шаги

### Подача заявления на получение финансовой помощи (включая медицинское страхование)

Amt für Soziales und Wohnen, Oxfordstr. 19,  
53111 Bonn, тел: +49 (0) 228 77 4965

Дополнительная информация на сайте

[www.bonn.de/ukraine-leistungen](http://www.bonn.de/ukraine-leistungen)

Напишите по электронной почте: [asylblg@bonn.de](mailto:asylblg@bonn.de)

### Потребуется следующие данные:

- Украинское удостоверение личности или украинское разрешение на пребывание
- Заполненное и подписанное заявление на получение помощи согласно закона о предоставлении социальной помощи лицам, претендующим на получение убежища (AsylbLG)
- Фотографии на паспорт всех членов семьи начиная с 14 лет (пожалуйста, подпишите с обратной стороны имя и фамилию человека, изображенного на фотографии)
- Заполненные и подписанные соглашения на использование личных данных для получения электронной медицинской карты (eGK)

- Банковские реквизиты с указанием владельца счета (например, того человека, у которого вы разместились)
- Справка о регистрации, если имеется
- Временное подтверждение легального пребывания или разрешение на пребывание, выданное ведомством по делам иностранных граждан
- Заполненный и подписанный договор аренды жилья (в случае аренды квартиры у частных лиц)

## Где что находится?

Всю наиболее важную информацию касательно пребывания в стране мы собрали для вас на сайте

[www.bonn.de/ukraine](http://www.bonn.de/ukraine)

Организации и консультационные центры для приезжих и беженцев, предлагающие дополнительные услуги, вы найдете на сайте

[www.integration-in-bonn.de](http://www.integration-in-bonn.de)

## Детские сады

По вопросам устройства детей в дошкольные учреждения обращайтесь в центр семьи по телефону +49 (0) 228 77 4070

Напишите по электронной почте:

[familienbuero@bonn.de](mailto:familienbuero@bonn.de)

## Дети школьного возраста

С выдачей разрешения на пребывание по определенному месту жительства вступает в силу обязанность посещения школы.

В Бонне есть центральная справочная служба, в которую можно обратиться по этим вопросам.

Напишите по электронной почте: [ifk@bonn.de](mailto:ifk@bonn.de)

## Остались вопросы?

Если у вас остались вопросы, вы можете обратиться по телефону горячей линии: +49 (0) 228 77 4900, ежедневно с 9 до 17.

STADT.  
CITY.  
VILLE.  
BONN.

Выходные данные: обер-бургомистр города федерального значения Бонн, отдел печати, протокольных мероприятий и работы с общественностью, фото: © Adobe Stock, апрель 2022, напечатано на 100% переработанной бумаге, сертифицированной Голубым ангелом